

**Paritair Comité voor de bewakings- en/of
toezichtdiensten.**

**Commission paritaire pour les services de
gardiennage et /ou de surveillance.**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 03.05.2018

Convention collective de travail du 03.05.2018

WIJZIGING VAN DE COLLECTIEVE
ARBEIDSOVEREENKOMST VAN 29
SEPTEMBER 2017 BETREFFENDE HET
STELSEL VAN WERKLOOSHEID MET
BEDRIJFSTOESLAG 58 JAAR EN 35 JAAR
LOOPBAAN ZWAAR BEROEP
(NACHTARBEID)

MODIFICATION DE LA CONVENTION
COLLECTIVE DE TRAVAIL DU 29
SEPTEMBRE 2017 RELATIVE AU REGIME DE
CHOMAGE AVEC COMPLEMENT
D'ENTREPRISE 58 ANS ET 35 ANS DE
CARRIERE METIERS LOURDS (TRAVAIL DE
NUIT)

Artikel 1 Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers die onder het Paritair Comité voor de bewakings- en/of toezichtsdiensten vallen.

Article 1er. - La présente Convention collective de travail s'applique aux employeurs ressortissant à la Commission paritaire pour les services de gardiennage et/ou de surveillance.

Onder werknemers wordt verstaan zowel de mannelijke als vrouwelijke arbeiders of bedienden.

Par travailleurs on entend aussi bien l'ouvrier ou l'employé masculin ou féminin.

Art. 2. – Artikel 3 punt 4 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 september 2017 betreffende het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage 58 jaar en 35 jaar loopbaan zwaar beroep (nachtarbeid) (142415/co/317) wordt aangevuld met de volgende bepaling conform art3§3 van het KB van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage : «Van deze 20 vereiste jaren nachtarbeid, moet 5/7 jaar uitgeoefend worden binnen de 10/15 laatste jaren voorafgaand het einde van het contract. Deze jaren worden berekend van datum tot datum. »

Art. 2 - L'article 3 point 4 de la convention collective de travail du 29 septembre 2017 relative au régime de chômage avec complément d'entreprise 58 ans et 35 ans de carrière métiers lourds (travail de nuit) (142415/co/317) est complété par la disposition suivante conformément l'article 3§3 de l'AR du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise: « des 20 ans de travail de nuit exigés, 5/7 ans doivent être exercés dans les 10/15 dernières années précédant la fin du contrat. Ces années se calculent de date à date.»

Art. 3 - Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2017 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2018.

Art. 3 - La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2017 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2018.